



Указания к руководству

При проведении работ во взрывоопасных областях безопасность персонала и систем зависит от соблюдения соответствующих предписаний по безопасности. Лица, которым поручены монтаж и техническое обслуживание, несут особую ответственность. Она обусловлена четким знанием действующих предписаний и положений.

В руководстве обобщены наиболее важные меры безопасности. Все лица, работающие с изделием, должны прочесть руководство, чтобы ознакомиться с правильным обращением с изделием.

Сохраняйте руководство, оно должно быть под рукой в течение всего срока службы изделия.

Описание

Световой модуль, тип 07-3351-11.0, сигнализирует состояния команд посредством вспышки и погасания светового сигнала. Его используют практически во всех взрывоопасных областях, где необходимо визуально отобразить функциональное состояние соответствующей машины.

Каждая насадка для светового модуля вставляется в крепежное отверстие пульта либо панели управления. Соответствующий световой модуль предназначен для монтажа на несущую шину.

Подключение осуществляется посредством клемм на задней стороне модуля.

Взрывозащита

ATEX

Маркировка

II 2G Ex de IIC Gb

I M2 Ex de I Mb

Сертификаты испытаний

PTV 97 ATEX 1064 U

IECEX

Маркировка

Ex de IIC Gb

Ex de I Mb

Сертификаты испытаний

IECEX PTV 10.0014U

UL

Маркировка

Класс I, зона 1, AEx de IIC/Ex de IIC, T6

Класс I, кат. 2, группы A, B, C, D

Сертификаты испытаний

UL E184198

Температура окружающей среды

от -55 °C до +50 °C
(от -67 °F до +122 °F)
или +60 °C (+140 °F),
если $U_e = 12\text{ В} - 24\text{ В}$

Допущено для зоны

1

Технические характеристики

Степень защиты

Определяется управляющей насадкой и корпусом управляющей станции.

Клеммы: IP 20

Масса

прибл. 90 г (0,2 ф.)

Расчетное напряжение изоляции

300 В

Потребляемая мощность

≤ 1 Вт

Расчетное рабочее напряжение (U_e)

AC от 12 В до 250 В

$T_a < +50\text{ °C}$ (+122 °F)

DC от 12 В до 60 В

$T_a < +50\text{ °C}$ (+122 °F)

AC/DC от 12 В до 24 В

$T_a < +60\text{ °C}$ (+140 °F)

Температура хранения, транспортировка

от -55 °C до +70 °C

(от -67 °F до +158 °F)

Материал корпуса / метод производства корпуса

Термопласт / литье под давлением

Подключение

Клеммы для 2,5 мм², тонкопроволочные

Осветительный прибор

Светодиод (красный, зеленый, желтый, белый, синий)

Подсветка

Очень светлая, угол видимости до 180°

Срок службы

Электрический: > 10⁵ световых часов

переключения Крепление

На несущей шине NS 35/7,5

Размеры

См. страницу 3

Указания по безопасности

Световой модуль и соответствующая насадка должны использоваться только в пределах указанного диапазона температуры окружающей среды и диапазона использования.

Использование в иных областях, кроме указанных, или изменение изделия иным лицом, кроме изготовителя освобождает компанию BARTEC от ответственности за дефекты и т. п.

В результате неправильной установки возможны сбои в работе или утрата взрывозащиты.

Необходимо соблюдать общие действующие нормы закона и иные обязательные директивы по безопасности труда, предотвращению несчастных случаев и охране окружающей среды.

Перед вводом в эксплуатацию или перед повторным вводом в эксплуатацию необходимо принять во внимание действующие законы и директивы.

Световой модуль можно эксплуатировать только в чистом, неповрежденном состоянии. Любая модификация модуля не допускается.

Маркировка

Наиболее важные места настоящего руководства обозначены символом:

ОПАСНО

ОПАСНО обозначает опасность, которая, если ее не избежать, приводит к летальному исходу или тяжелым травмам.

ОСТОРОЖНО

ОСТОРОЖНО обозначает опасность, которая, если ее не избежать, может привести к летальному исходу или тяжелым травмам.

ВНИМАНИЕ

ВНИМАНИЕ обозначает опасность, которая, если ее не избежать, может привести к травмам.

УВЕДОМЛЕНИЕ

УВЕДОМЛЕНИЕ обозначает меры, которые помогают предотвратить материальный ущерб.

Указание

Важные указания и информация по эффективному, экономичному и экологичному обращению с устройством.

Соблюдаемые стандарты

IEC 60079-0:2007
EN 60079-0:2009
IEC/EN 60079-1:2007
IEC 60079-7:2006
EN 60079-7:2007
DIN EN 60068-2-27:2010, 30 g, 18 ms

Транспортировка, хранение

УВЕДОМЛЕНИЕ

Повреждения светового модуля по причине неверной транспортировки или хранения.

- Транспортировка и хранение разрешены только в оригинальной упаковке.

Монтаж, Электромонтаж и ввод в эксплуатацию

ОСТОРОЖНО

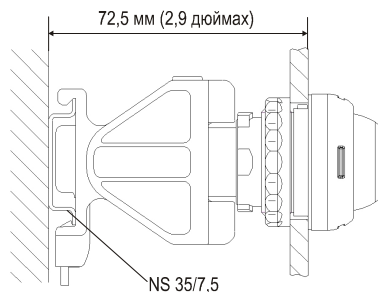
Опасность получения тяжелых травм вследствие неправильного способа действий.

- Все работы по монтажу, демонтажу, электромонтажу и вводу в эксплуатацию должны выполняться исключительно уполномоченными специалистами.
- Использовать соответствующие инструменты.

Монтаж/демонтаж

Монтаж светового модуля:

- Проверьте, чтобы используемый световой модуль был исправен (без трещин).
- Поставить световой модуль на несущую шину.
- Выровнять положение модуля на несущей шине по насадке для светового модуля.



Указание

Монтаж насадки для светового модуля в руководстве по эксплуатации управляющих насадок, тип 05-0003-00.../....

Электромонтаж

Световой модуль должен использоваться во взрывоопасных областях группы I и II:

- в соответствующем корпусе, имеющем степень защиты "Ex e" для повышенной безопасности. Необходимо соблюдать изоляционные расстояния согласно стандарту IEC/EN 60079-7, раздел 4.3, раздел 4.4 и таблица 1.
- в корпусе, имеющем иной признанный тип взрывозащиты согласно стандарту IEC/EN 60079-0, раздел 1.

Указание

Избегайте емкостной нагрузки за счет параллельно проложенных проводов, а также дополнительного отрицательного теплового воздействия провода.

При подключении провода необходимо соблюдать следующее:

- С провода удалить оболочку длиной 40 мм (1,6 дюймов).
- Удалить изоляцию с жил провода, прим. 6 мм (0,2 дюймов).
- При использовании многожильных или тонких проводов концы провода необходимо подготовить. Запрессовать гильзы для оконцевания жилы при помощи подходящего обжимного инструмента. Поперечные сечения подключения: 0,75-2,5 мм² (14-18 AWG).
- Ослабить клеммы.
- Вставить провод.
- Клеммы затягивать с максимальным моментом вращения 0,4-0,7 Нм.

Расположение клемм:



Ввод в эксплуатацию

Перед вводом в эксплуатацию необходимо проверить, что:

- прибор установлен надлежащим образом
- прибор не поврежден
- подключение выполнено надлежащим образом (следить за тем, чтобы жилы примыкали плотно).

Техническое обслуживание и устранение неисправностей



Опасность получения тяжелых травм вследствие неправильного способа действий.

- Все работы по техобслуживанию и устранению неполадок должны выполняться только уполномоченными специалистами.
- Соблюдайте стандарт IEC/EN 60079-17.

Предприятие, эксплуатирующее световой модуль, должно поддерживать его в работоспособном состоянии, эксплуатировать и контролировать его надлежащим образом, а также регулярно чистить.

Работы по техобслуживанию



Серьезные несчастные случаи из-за поврежденных компонентов.

- Регулярно проверять световой модуль, насадку для модуля, уплотнения и кабели на отсутствие трещин и повреждений.



Повреждения светового модуля или насадки к нему по причине неверной очистки.

- Загрязненные световые модули / насадки к ним нельзя очищать при помощи сжатого воздуха.

Устранение неисправностей



Серьезные несчастные случаи из-за использования неоригинальных запчастей.

- При замене следует использовать только оригинальные запчасти.

Световой модуль поврежден, если перестает гореть светодиод. Поврежденные световые модули ремонту не подлежат. Поврежденные световые модули следует заменять, придерживаясь данного руководства по эксплуатации.

Поврежденные насадки можно демонтировать и заменить работающими насадками того же типа.

Принадлежности, запасные части

См. каталог BARTEC.

Утилизация

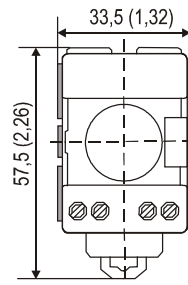
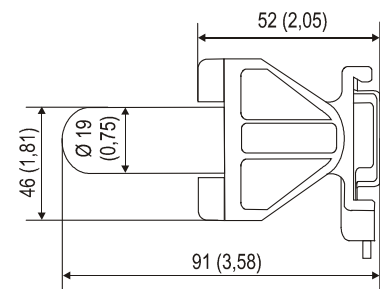
Компоненты светового модуля и насадки имеют металлические и пластиковые детали.

Поэтому при утилизации следует соблюдать законодательные требования, действующие для электролома (напр., утилизация через специальные фирмы по утилизации).

Адрес сервисного центра

BARTEC GmbH
Макс-Эйт-Штрассе, 16
97980, г. Бад Мергентхайм
Германия
Тел.: +49 7931 597-0
Факс: +49 7931 597-119

Размеры в мм (дюймах)



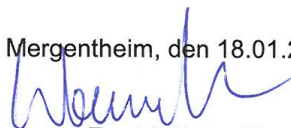
Erklärung der Konformität
Declaration of Conformity
Attestation de conformité

BARTEC
BARTEC GmbH
Max-Eyth-Straße 16
97980 Bad Mergentheim
Germany

Nº 01-3350-7C0001_B

Wir	We	Nous
BARTEC GmbH,		
erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt	declare under our sole responsibility that the product	attestons sous notre seule responsabilité que le produit
Leuchtmodul mit Klemmen	lamp module with terminals	Élément de signalisation avec bornes
Typ 07-335*-11**/****		
auf das sich diese Erklärung bezieht den Anforderungen der folgenden Richtlinien (RL) entspricht	to which this declaration relates is in accordance with the provision of the following directives (D)	se référant à cette attestation correspond aux dispositions des directives (D) suivantes
ATEX-Richtlinie 94/9/EG	ATEX-Directive 94/9/EC	ATEX-Directive 94/9/CE
und mit folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt	and is in conformity with the following standards or other normative documents	et est conforme aux normes ou documents normatifs ci-dessous
EN 60079-0 :2009	EN 60079-1 :2007	EN 60079-7 :2007
DIN EN 60068-2-27 :2010, 30 g 18 ms		
Kennzeichnung	Marking	Marquage
II 2 G Ex de IIC Gb		
I M2 Ex de I Mb		
Verfahren der EG-Baumusterprüfung / Benannte Stelle	Procedure of EC-Type Examination / Notified Body	Procédure d'examen CE de type / Organisme Notifié
PTB 97 ATEX 1064 U		
0102 PTB, Bundesallee 100, 38116 Braunschweig, D		
0044		

Bad Mergentheim, den 18.01.2012



ppa. Ewald Warmuth
Geschäftsleitung / General Manager

03-0383-0289

01-3351-7D0001/B-02/13-STVT-292808